

Stadtkirche

Bad Aibling

Aktuell

Mariä Himmelfahrt • St. Georg • St. Jakobus, Willing • Hl. Kreuz, Berbling
St. Johannes, Westerham • St. Margareta, Ellmosen • St. Vitus, Mietraching
St. Sebastian • Hl. Kreuz, Thann

vom 18. März – 02. April 2017

Aufruf der deutschen Bischöfe zur Fastenaktion Misereor 2017

Liebe Schwestern und Brüder,

„die Welt ist voller guter Ideen. Lass sie wachsen.“- so lautet das Leitwort der Misereor-Fastenaktion 2017. Misereor stellt darin das afrikanische Land Burkina Faso in den Mittelpunkt. Dort betreiben Bauernfamilien erfolgreich eine Landwirtschaft, die an die örtlichen Bedingungen angepasst ist. Wie in Burkina Faso entstehen auch an vielen anderen Orten der Welt neue Ideen, die dazu beitragen, Hunger, Krankheit und Unfrieden zu beenden.

Solche Beispiele vor Augen, ruft Papst Franziskus in seiner Enzyklika Laudato si' dazu auf, unser Denken und Handeln „in den Dienst einer anderen Art des Fortschritts zu stellen, der gesünder, menschlicher, sozialer und ganzheitlicher ist“ (LS 112).

Denn obwohl es genügend Nahrung und Auskommen für alle geben könnte, bestimmen Not und Mangel den Lebensalltag unzähliger Menschen. Ihnen zu helfen, mit guten Ideen an einer besseren Zukunft zu arbeiten, ist die Aufgabe von Misereor.

Bitte setzen Sie am kommenden Sonntag im Gebet und bei der Misereor-Kollekte ein großzügiges Zeichen für eine Welt, in der alle in Würde leben können.

Jede Spende hilft den Armen in Burkina Faso, in ganz Afrika und weltweit.

Für das Erzbistum München und Freising
Reinhard Kardinal Marx
Erzbischof von München und Freising

Samstag, 18. März 2017

3. FASTENSONNTAG

L1: Ex 17, 3-7 L2: Röm 5, 1-2. 5-8 Ev: Joh 4, 5-42 (KF 4, 5-15. 19b-26. 39a. 40-42)

18.00 Uhr St. Georg

1. Eucharistiefeier zum Sonntag

f. + Tina Bradaric u. f. alle + der Fam. Kuraj u. Kores,
f. + Mitglieder des Kath. Frauenbundes,
f. + Mutter Elisabeth Herrmann

19.00 Uhr Mietraching

Wort-Gottes-Feier zum Sonntag

19.15 Uhr Willing

1. Eucharistiefeier zum Sonntag; Musikgestaltung: Schola

Biermooser f. + Onkel Sebastian Hamberger,
f. + Eltern der Fam. Weichinger, Tante Therese u. + Angeh.,
JM f. + Ehefrau u. Mutter Anna Rathmann

Sonntag, 19. März 2017

3. FASTENSONNTAG

08.30 Uhr Ellmosen

Eucharistiefeier

f. + Fritz Sixt,
f. + Josef Sixt,
JM f. + Johann Buchner u. + Elisabeth Buchner,
JM f. + Josef Kleinhuber

08.45 Uhr Berbling

Stadtkirchengottesdienst

09.00 Uhr Krankenh.

Wort-Gottes-Feier

10.00 Uhr St. Seb.

Eucharistiefeier

f. + Maria u. Josef Lill,
JM f. + Johann Sigl,
JM f. + Maria, Josef u. Horst Ehrhardt,
Neureuther f. + Ehem. und + Sohn

10.30 Uhr St. Georg

Eucharistiefeier

StiftsM f. + Baron Alexander Voith v. Voithenberg,
f. + Franz, Elisabeth u. Lieserl Antretter,
f. + Ehefrau u. Mutter Edith Lohwasser u. + Tante Traudl Kratschmer

19.00 Uhr Willing

Abendlob zur Fastenzeit

19.00 Uhr St. Georg

Konzert des Joseph-Haas-Chors in der Kirche St. Georg

Montag, 20. März 2017

HL. JOSEF, BRÄUTIGAM DER GOTTESMUTTER MARIA

L1: 2 Sam 7,4-5a.12-14a L2: Röm 4,13.16-18.22 Ev: Mt 1,16.18-21.24a od. Lk 2,41-51a

19.00 Uhr St. Seb.

Festgottesdienst zum Hochfest des Hl. Josef

Dienstag, 21. März 2017*Dienstag der 3. Fastenwoche*

- 08.30 Uhr St. Seb. **Laudes**
- 11.30 Uhr Friedhof **Beerdigung von + Marianne Djordjevic**
- 14.00 Uhr Paulush. **Fastenandacht des Senioren-Treffs**, anschl. gemütl. Beisammensein
- 16.00 Uhr Ghersburg **Wort-Gottes-Feier**
- 16.30 Uhr St. Seb. **Rosenkranz**
- 19.00 Uhr Willing **Hl. Messe**
f. + Gerhard Kless, Anna Tratz u. + Angeh.,
f. beiders. + Eltern u. Geschwister Gröbmeier u. Staudinger,
f. + Schwester u. Tante Petra Fischbacher,
f. + Tante Anna Marx,
JM f. + Vater u. Opa Balthasar Holl

Mittwoch, 22. März 2017*Mittwoch der 3. Fastenwoche*

- 09.00 Uhr St. Georg **Hl. Messe, anschl. Frühstück**
nach Meinung
- 16.30 Uhr Höllm. **Wort-Gottes-Feier**
- 19.00 Uhr Mietraching **Hl. Messe**
f. + Rosa u. Josef Anderl u. + Johanna Baumann

Donnerstag, 23. März 2017*Hl. Turibio v. Mongrovejo, Bischof*

- 18.15 Uhr St. Seb. **Stille Anbetung**
- 19.00 Uhr St. Seb. **Hl. Messe**
f. + Hermann, Hans u. Therese Riedmayer,
f. + Pfarrer Josef Heitmeir u. Pfarrhausfrau Anni Huber,
JM f. + Alfons Hausberger
- 19.00 Uhr Berbling **Kreuzweg**

Freitag, 24. März 2017*Freitag der 3. Fastenwoche*

- 09.00 Uhr St. Seb. **Seelenmesse f. + Christoph Grosse, anschl. Urnenbestattung im städt. Friedhof**
- 16.30 Uhr St. Georg **Kreuzweg**
- 16.30 Uhr St. Seb. **Rosenkranz**
- 19.00 Uhr Krankenh. **Hl. Messe**
f. + Ehem. Helmut Zeilner
- 19.00 Uhr Willing **Kreuzweg**
- 19.00 Uhr Ellmosen **Kreuzweg**

Samstag, 25. März 2017*VERKÜNDIGUNG DES HERRN***L1: Jes 7,10-14 L2: Hebr 10,4-10 Ev: Lk 1,26-38**

- 09.00 Uhr St. Seb. **Festgottesdienst zum Hochfest Verkündigung des Herrn**
- 16.00 Uhr Willing **Rosenkranz**
- 16.00 Uhr Berbling **Rosenkranz**
- 16.30 Uhr St. Georg **Rosenkranz**
- 17.00 Uhr St. Georg **Eucharistische Anbetung und Beichtgelegenheit bis 17.45 Uhr**
-

Samstag, 25. März 2017

4. FASTENSONNTAG (Laetare)

L1: 1Sam 16, 1b. 6-7. 10-13b L2: Eph 5, 8-14 Ev: Joh 9, 1-41 (1.6-9.13-17.34-38)

- 18.00 Uhr St. Georg **1. Eucharistiefeier zum Sonntag**
Liegl f. + Josefine Besel
- 19.00 Uhr Ellmosen **1. Eucharistiefeier zum Sonntag**
f. + Eltern Maria u. Jakob Ruider
- 19.15 Uhr** Willing **1. Eucharistiefeier zum Sonntag/Familiengottesdienst mit
Vorstellung d. Erstkommunionkinder; Musikgestaltung: Kinderchor**
f. + Ehem., Vater u. Opa Sebastian Hamberger,
JM f. + Johann u. Anna Hinterreiter

Achtung: Sommerzeit!!!

Die Uhr wird eine Stunde vorgestellt!

Sonntag, 26. März 2017

4. FASTENSONNTAG (Laetare)

- 08.30 Uhr Mietraching **Eucharistiefeier**
Boßmann f. + Patinen Maria u. Anna Baumann,
JM f. + Magdalena u. Franz Niedermeier,
JM f. + Helga Troffer
- 08.45 Uhr Berbling **Familiengottesdienst m. Vorstellung d. Erstkommunionkinder;**
Musikgestaltung: **Kinderchor**; anschl. Fastenessen
f. + Balthasar u. Maria Riedl
- 09.00 Uhr Krankenh. **Wort-Gottes-Feier**
- 10.00 Uhr St. Seb. **Stadtkirchengottesdienst, anschl. Fastenessen im Paulusheim**
- 10.30 Uhr St. Georg **Eucharistiefeier/Familiengottesdienst mit Vorstellung der
Erstkommunionkinder; Musikgestaltung: Kinderchor**
1. JM f. + Schwiegermutter u. Oma Rosa Probst,
JM f. Mutter u. Oma Annemarie Mangels
- 19.00 Uhr Willing **Abendlob zur Fastenzeit**
- 19.00 Uhr St. Georg **Jugendgottesdienst/Eucharistiefeier zur Fastenzeit,
vorbereitet mit Firmlingen**
Musikgestaltung: **Willinger Jugendchor**

Montag, 27. März 2017

Montag der 4. Fastenwoche

- 17.00 Uhr Krankenh. **Rosenkranz: Wir beten um geistliche Berufe**

Dienstag, 28. März 2017

Dienstag der 4. Fastenwoche

- 08.30 Uhr St. Seb. **Laudes**
- 09.00 Uhr St. Seb. **Hl. Messe**
f. + Familie Schuster u. Hein
- 17.00 Uhr St. Seb. **Rosenkranz**
- 19.00 Uhr Willing **Hl. Messe**
zum Gedenken f. gefallene u. + Mitglieder d. Krieger- u.
Reservistenvereins
-

Mittwoch, 29. März 2017 *Mittwoch der 4. Fastenwoche*

09.00 Uhr St. Georg **Hl. Messe**
f. d. armen Seelen
16.30 Uhr Höllm. **Wort-Gottes-Feier**
18.30 Uhr Ellmosen **Rosenkranz**
19.00 Uhr Ellmosen **Hl. Messe**

Donnerstag, 30. März 2017 *Donnerstag der 4. Fastenwoche*

18.15 Uhr St. Seb. **Stille Anbetung**
19.00 Uhr St. Seb. **Hl. Messe**
f. + Eltern Rosa u. Ferdinand Lindner u. + Brüder Gerhard u. Rudi
19.00 Uhr Berbling **Hl. Messe**
KV f. + HH Pfr. Johann Kneissl,
nach Meinung,
Mutter Gottes zum Dank

Freitag, 31. März 2017 *Freitag der 4. Fastenwoche*

09.00 Uhr St. Seb. **Hl. Messe**
f. + Lena u. Theo Haas
17.00 Uhr St. Seb. **Rosenkranz**
19.00 Uhr Krankenh. **Hl. Messe**
f. + Konrad Schwaiger,
f. + Berg/Moderegger
19.00 Uhr St. Georg **Bußgottesdienst der Stadtkirche, anschl. stille Anbetung und
Beichtgelegenheit bei mehreren Priestern**

Samstag, 01. April 2017 *Samstag der 4. Fastenwoche*

10.00 Uhr Novalis **Hl. Messe**
f. + Marianne Djordjevic
13.00 Uhr Willing **Rosenkranz**, anschl. Jahreshauptversammlung der
Frauengemeinschaft St. Jakobus Willing im Pfarrheim
17.00 Uhr St. Georg **Rosenkranz**
18.00 Uhr St. Georg **Eucharistische Anbetung und Beichtgelegenheit**

Die Fastenzeit ist
eine Zeit der Gnade,
eine Zeit, umzukehren
und im Einklang mit
unserer Taufe zu leben.
Papst Franziskus

Samstag, 01. April 2017 5. FASTENSONNTAG

L1: Ez 37, 12b-14 L2: Röm 8, 8-11 Ev: Joh 11, 1-45 (KF: 11, 3-7. 17. 20-27. 33b-45

Kollekte: „*MISEREOR (mit Fastenopfer der Kinder)*“

- 19.00 Uhr Berbling **1. Eucharistiefeier zum Sonntag;** Musikgestaltung: **Schola JM f. + Vater Anton, f. + Mutter Therese Kirschner u. + Verwandtsch. a. d. Hause**
- 19.00 Uhr St. Georg **1. Eucharistiefeier zum Sonntag,** anschl. Osterkerzenverkauf nach Meinung
- 19.00 Uhr Mietraching **1. Eucharistiefeier zum Sonntag/Familiengottesdienst m. Vorstellung d. Erstkommunionkinder**
Geschwister Gasteiger f. + Eltern u. + Peter Kaiser,
Niedermeier f. + Hans Weigl,
f. + Maria u. Hans Fraunholz u. beiders. + Eltern u. Geschwister,
f. + Gabi Fraunholz u. + Babette u. Ignaz Schreiner

Sonntag, 02. April 2017

5. FASTENSONNTAG

Kollekte: „*MISEREOR (mit Fastenopfer der Kinder)*“

- 08.30 Uhr Ellmosen **Eucharistiefeier/Familiengottesdienst mit Vorstellung der Erstkommunionkinder**
Elfriede Sixt f. + Eltern u. Geschwister,
f. + Georg u. Elisabeth Zehetmaier u. Angehörige
- 08.45 Uhr Willing **Eucharistiefeier, anschl. Fastenessen**
- 09.00 Uhr Krankenh. **Wort-Gottes-Feier**
- 10.00 Uhr St. Seb. **Stadtkirchengottesdienst/ Gemeinschaftsgottesdienst d. Kolping-Familie,** anschl. Frührschoppen im Paulusheim;
nach dem Gottesdienst verkaufen Firmlinge selbstgebackene Quarkbällchen zugunsten eines sozialen Projekts
- 10.30 Uhr St. Georg **Eucharistiefeier, anschl. Osterkerzenverkauf und Fastenessen** nach Meinung
- 19.00 Uhr Willing **Abendlob zur Fastenzeit**

Fastenkrippe in St. Georg

Seit dem 1. Fastensonntag ist eine Fastenkrippe in St. Georg zu sehen. In acht Stationen wird der Weg Jesu, vom Einzug in Jerusalem bis zu seiner Auferstehung, dargestellt.

An die 50 Figuren aus dem Archiv der Jahreskrippe haben in den verschiedenen Szenen einen Platz gefunden. Vom kleinen Kind über römische Soldaten bis hin zu den vielen Darstellungen Jesu, ist alles liebevoll und anschaulich in Position gebracht worden. Viele der Figuren (20 cm) wurden selbst bemalt und eingekleidet. Die Kulissen und Bauten, sowie die Hintergrundbilder wurden eigenhändig angefertigt. In den filigranen Darstellungen kann auch den Kindern das Leben Jesu nähergebracht werden. Zu den normalen Öffnungszeiten der Kirche St. Georg ist diese Fastenkrippe bis nach Ostern zu begutachten.

Versöhnungsweg in der Kirche St. Georg

Die Fastenzeit lädt uns ein, unser Leben anzuschauen, nachzudenken über unsere Beziehungen zu uns selbst, zu unseren Mitmenschen, zur Welt, die uns umgibt, und zu Gott. Und dazu, wieder neu Ordnung zu schaffen. So manches braucht Korrektur, Überdenken und Umkehr. Wo Versäumnisse sind, wo vielleicht sogar Schuldgefühle bedrücken, braucht es Versöhnung und Heilung. Der Arbeitskreis Sakramentenpastoral baut um die Kirche St. Georg einen Versöhnungsweg auf. An verschiedenen Stationen kann über die Gestaltung unseres Lebens nachgedacht werden. Die Seelsorger stehen zu Gesprächen in der Taufkapelle bereit. Eröffnet wurde der neue Weg am Aschermittwoch. Die ganze Fastenzeit über soll er stehenbleiben und begehbar sein. Er ist jeden Tag bis 20.30 Uhr geöffnet und beleuchtet. Lassen Sie sich überraschen! Machen Sie sich auf den Weg zu mehr Leben.

Folgende Liste in der Kirche informiert darüber, welche/r Seelsorger/in wann in der Kirche zum Gespräch zur Verfügung steht.

Gesprächsmöglichkeiten in der Taufkapelle:

Dienstag (nur im März), 15-16 Uhr:	Pastoralreferentin Gabriele von Reitzenstein
Dienstag, 18-19 Uhr:	Diakon Klaus Schießl
Mittwoch (nur im März), 16-17.30 Uhr:	Pfarrer Georg Neumaier
Donnerstag, 14-15 Uhr:	Diakon Bernd Schmitz
Freitag (31.3. und 7.4.), 18-19 Uhr:	Pater Baltharaju Banda
Samstag (11.3., 1.4., 8.4.), 14.30-15.30 Uhr:	Gemeindereferentin Margret Atzinger
Samstag, 15.30-16.30 Uhr:	Geistliche Begleiterin Elisabeth Boxhammer

„Die Sorge für unser gemeinsames Haus“. Vortrag und Gespräch von und mit Diakon Bernd Schmitz am Mittwoch, 22. März 19.30 Uhr Pfarrheim St. Georg

Grundlage dafür ist das päpstliche Schreiben von Franziskus „Laudato si“. Einige wichtige Aspekte werden exemplarisch herausgegriffen und betrachtet. Die Gedanken des Papstes wollen anregen, aufrütteln, zum Umdenken einladen. „Umwelt“, „Landwirtschaft“, „Ernährung“, „Arm-Reich“, „unser Lebensstil“ u.a. werden hinterfragt. Was kann der Einzelne angesichts so vieler Probleme heute tun? Damit an diesem Abend auch genügend Zeit zum Nachdenken und Verinnerlichen bleibt, wird uns die Musikgruppe „Zwischentöne“ dabei unterstützen und auch ein Gebet für „unsere Mutter Erde“ wird Platz haben. Hoffentlich kommen viele, auch Jüngere, um deren Zukunft es auch geht, die in der Landwirtschaft oder in der Herstellung und Verkauf von Nahrungsmitteln tätig sind. Für das Katholische Bildungswerk Rosenheim erbitten wir einen kleinen Unkostenbeitrag von 5,00 Euro.

Der katholische Frauenbund lädt zu einem Einkehrtag am Samstag, 25.3 um 09.00 Uhr auf Frauenchiemsee ein. Unter der Leitung von Gemeindereferentin Margret Atzinger werden wir uns mit Vortrag, Bibelarbeit, Besinnung, Gesprächen und Meditativem Tanz dem Thema 'Maria, die Mutter Jesu, und ihr Bedeutung' zuwenden. **Treffpunkt ist um 07.50 Uhr am Lidl-Parkplatz**, es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Um 16.30 Uhr Rückfahrt von der Insel. Auch Nichtmitglieder sind willkommen. Anmeldung bis 18. März. Infos bei Annemarie Landkammer unter 08061-1017 oder annalandkammer@gmx.de.

Abschalten der Glocken in Mariä Himmelfahrt

Im März (der genaue Termin steht noch nicht fest) beginnen in Mariä Himmelfahrt die Renovierungsarbeiten am Turm mit der Aufstellung des Außengerüsts und der Sanierung des Dachtragwerkes. **Aus Sicherheitsgründen dürfen mit Beginn dieser Arbeiten die Glocken nicht mehr geläutet werden; dies betrifft auch das Schlagen der Turmuhr.** Die Totenglocke für verstorbene Pfarreiangehörige von Mariä Himmelfahrt wird in dieser Zeit in St. Sebastian geläutet. Wir bitten um Verständnis. Pfarrer, Georg Neumaier

Fastenessentermine auf einen Blick

Auch dieses Jahr findet in jeder Pfarrei der Stadtkirche ein Fastenessen statt, zu dem alle herzlich eingeladen sind.

Am Sonntag, 26. März können Sie sich in **Hl. Kreuz Berbling** (um 09.45 Uhr) und **Mariä Himmelf.** (um 11. Uhr im Paulush.) die Fastensuppe schmecken lassen.

Am Sonntag, 02. April laden die Pfarreien **St. Jakobus Willing** und **St. Georg** jeweils nach dem Gottesdienst zum Fastenessen ein.

Elternabend Erstkommunion 2017

Am Mittwoch, 29. März 2017 um 20.00 Uhr findet im Paulusheim der zweite Elternabend der diesjährigen Erstkommunionvorbereitung statt. An diesem Abend wird es um das Sakrament der Versöhnung gehen. Auch werden letzte Hinweise rund um die Erstkommunion gegeben. Auf Ihr Kommen freuen wir uns!

Spielgruppe „Willinger Zwergerl“

Ab dem 19. Juni bietet die Willinger Pfarrei St. Jakobus eine Spielgruppe im Pfarrheim an. Diese findet jeweils Montag und Mittwoch von 9.00 -11.00 Uhr statt. Ab dem vollendeten zweiten Lebensjahr ist ihr Kind bei uns herzlich Willkommen.

Der erste Block besteht aus zwölf Vormittagen, danach ist Sommerpause. Dieser Block wird im Ganzen gerechnet. Ab September wird monatlich abgerechnet. Näheres bei der Anmeldung.

In den Schulferien, sowie an den Feiertagen wird keine Spielgruppe stattfinden.

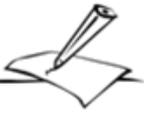
Wir, Andrea Stigloher und Gabi Schöpf, wollen mit ihrem Kind singen, basteln, tanzen und den christlichen Jahreslauf kennenlernen.

Da wir nur eine begrenzte Zahl an Plätzen haben, bitten wir um zügige Anmeldung unter 08061/30792.

Um uns kennenzulernen und um die Verträge zu unterzeichnen, bieten wir einen Informationsabend für alle Eltern am 22. Mai um 19.30 Uhr im Pfarrheim Willing an.

Die **Jahresabschlüsse und Haushaltspläne** der Pfarreien unserer Stadtkirche sowie des Haushalts- u. Kooperationsverbundes der Stadtkirche liegen vom **16.–30. März 2017** im Stadtkirchenbüro Mariä Himmelfahrt während der Büroöffnungszeiten (s. Impressum) zur öffentlichen Einsichtnahme auf.

TERMINE



- So, 19.03. 19.00 Uhr Im Rahmen des "Maxlrainer Kultursommers" wird das "**Mozart-Requiem**" vom Joseph-Haas-Chor, dem Oberstufenchor des Gymnasiums Bad Aibling und dem jungen Orchester "Capella Cantabile" aus Traunreut aufgeführt. Gesamtleitung: Anna Toeller. Eintrittskarten zu 20,00 € und 16,50 € (für Schüler und Studenten)
- Di, 21.03. 14.00 Uhr **Fastenandacht des Senioren-Treff im Paulusheim**,
anschl. gemütl. Beisammensein
- Mi, 22.03. 09.45 Uhr **nach dem Gottesdienst gemeinsames Frühstück** im Pfarrheim
St. Georg
- 19.30 Uhr **"Über die Sorge für das gemeinsame Haus." Vortrag zur von Papst Franziskus veröffentlichten Enzyklika "Laudato Si'"** (s. „Nachrichten“)
- So, 26.03. 19.00 Uhr **Jugendgottesdienst zur Fastenzeit mitgestaltet von Firmlingen**,
Kirche St. Georg
- Mo, 27.03. 20.00 Uhr **Vortrag im Paulusheim: "Digitaler Dauerstress durch moderne Kommunikationsmittel"**; Referent: B. Grünbichler von Neon;
Veranstalter: Kolping-Familie
- Do, 30.03. 19.30 Uhr **Meditativer Tanz mit Margret Waldleitner und Andrea Höbel im Paulusheim**. Beten mit Leib und Seele in einfachen Kreistänzen. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich
- Sa, 01.04. u. So, 02.04. **Vor und nach den Gottesdiensten in der St. Georg: Verkauf von künstlerisch verzierten Osterkerzen von Frauen der Pfarrei St. Georg und Briefkarten aus Sri Lanka**.
Der Erlös kommt einem sozialen Zweck zu gute.
- Sa, 01.04. 13.00 Uhr **Jahreshauptversammlung der Frauengemeinschaft St. Jakobus Willing**: Rosenkranz in der Kirche, anschl. Versammlung i. Pfarrheim
- So, 02.04. 10.00 Uhr **Einführung von Herrn Pfarrer Markus Merz in das Amt als Erster Pfarrer der evangelischen Gemeinde unserer Stadt**
in der evangelischen Christuskirche
- 10.00 Uhr **Gemeinschaftsgottesdienst d. Kolping-Familie**, anschl.
Frühschoppen im Paulusheim
- 10.45 Uhr **nach dem Gottesdienst in St. Sebastian verkaufen Firmlinge frische, selbstgebackene Quarkbällchen**.
Der Erlös kommt einem sozialen Projekt zugute

Kath. Pfarrbüro Mariä Himmelfahrt

Harthäuser Str. 2 • 83043 Bad Aibling

Telefon: 0 80 61 – 93 28 0

Telefax: 0 80 61 – 93 28 19

Di, Do, Fr: 08.30-12.00 Uhr, Do: 16.00-18.00 Uhr

→ **In den bayerischen Schulferien sind beide Pfarrbüros nur am Vormittag geöffnet!**

Kath. Pfarrbüro St. Georg

Westendstr. 21 • 83043 Bad Aibling

Telefon: 0 80 61 – 49 75 90

Telefax: 0 80 61 – 49 75 922

Mo + Mi: 08.30-12.00 Uhr, Di + Fr 14.00-17.00 Uhr

Internet: www.erzbistum-muenchen.de/stadtkirche-bad-aibling

Email Mariä Himmelfahrt: mariae-himmelfahrt.bad-aibling@ebmuc.de

Email St. Georg: st-georg.bad-aibling@ebmuc.de

Herausgeber: Kath. Stadtkirche Bad Aibling • **V.i.S.d.P.R.:** Pfarrer Georg Neumaier

DAS VATERUNSER

Foto: Tillmann

Amen

Auch ihr Kinder könnt schon Hebräisch, das ist die Sprache, die Jesus gesprochen hat. Glaubt ihr nicht? Ich bin mir ganz sicher, dass ihr zumindest ein Wort Hebräisch könnt und schon sehr oft gesagt habt. Ich meine das Wort „Amen“, mit dem das Vaterunser und ganz viele andere Gebete aufhören. Und was heißt dieses Wort, das ihr manchmal vielleicht etwas gedankenlos sprecht, weil es einfach zum Gebet dazugehört?

Es ist eine Bekräftigung dessen, was ich vorher im Gebet gesagt habe. Ich kann es vielleicht mit „So ist es“ übersetzen; das, was ich selbst, jemand anderes oder die Gemeinde gebetet hat, das stimmt, da stehe ich dahinter, da sage ich Ja dazu.

Doch es ist noch etwas mehr: Es ist ein fröhliches, ein optimistisches Ja, wie es die Geste des emporgereckten Daumens (von einer außergewöhnlichen Jesusstatue) auf dem Foto ausdrückt. „Es ist gut, es ist klasse“, soll das heißen. Und ich sage das „Amen“ nicht zu irgendjemandem, sondern ich sage es zu Gott. Denn wenn man das Wort „Amen“ wörtlich aus der hebräischen Sprache übersetzt, dann bedeutet es „sich fest machen in, sich verankern in,



sich ausrichten auf Gott“, das heißt, wenn ich „Amen“ bete, dann sage ich ganz persönlich Ja zu Gott, sage ich, dass ich an Gott glaube.

Am Ende des Vaterunsers sage ich mit dem „Amen“ noch einmal, dass ich daran glaube, dass Gott mein Vater ist und ich sein Kind bin, und dass ich daran glaube, dass Gott mich liebt.